

Dear Guest,

In order to have a pleasant stay at the Chalet RoyAlp, we kindly ask you to take good note of the new Covid-19 restrictions effective from September 13<sup>rd</sup>, 2021.

Accommodation in our guest rooms is not affected by the extension of the mandatory Covid-19 certificate, however guests without a valid certificate can only take advantage of our food & beverage services on our terrace or through room service.

Access to enclosed areas such as our dining rooms, breakfast rooms, conference rooms, bars as well as our wellness and entertainment areas is subject to a valid Covid-19 certificate.

Upon arrival, please kindly present your Covid-19 certificate as well as an ID card at the front desk according. The Covid-19 certificate can be based on a Rapid Antigen or PCR Test as well. This way, you will have access to all our facilities and will be able to fully enjoy your stay.

Thank you in advance for your kind cooperation,

The Chalet RoyAlp Hotel & Spa Team

\*\*\*\*\*

Chère Cliente, Cher Client,

Afin que votre séjour se déroule au mieux, nous vous prions de prendre note des nouvelles restrictions en vigueur à partir du 13 septembre 2021.

L'hébergement au sein de l'hôtel n'est pas concerné par l'extension du certificat obligatoire, toutefois la restauration pour les personnes ne disposant pas d'un certificat n'est possible que sur notre terrasse ou via notre service en chambre.

L'accès aux espaces clos tels que nos salles de restaurant et petit-déjeuner, notre bar, notre espace de bien-être, nos espaces de divertissement ainsi que nos salons de réunion est soumis au certificat COVID.

Lors de votre arrivée, nous vous remercions de présenter à la réception votre certificat COVID ainsi qu'une pièce d'identité. Un certificat Covid-19 peut également être obtenu par le biais d'un test antigénique ou test PCR. Dès lors, vous aurez accès à toutes nos services et pourrez profiter pleinement de votre séjour.

En vous remerciant de votre aimable collaboration,

L'équipe du Chalet RoyAlp Hôtel & Spa



Sehr geehrte Gäste,

Um Ihnen einen angenehmen Aufenthalt im Chalet RoyAlp zu ermöglichen, **bitten wir Sie, die neuen Covid-19-Beschränkungen, die ab dem 13. September 2021 gelten, zu beachten.**

Die Unterkunft in unseren Gästezimmern ist nach wie vor auch ohne Covid-19-Zertifikat möglich. Gäste die jedoch nicht im Besitz eines gültigen Covid-19-Zertifikates sind, können nur auf unserer Terrasse oder über den Zimmerservice unser Angebot an Speisen und Getränken in Anspruch nehmen.

**Der Zugang zu geschlossenen Bereichen wie unseren Restaurants, Frühstücksräumen, Konferenzräumen sowie unseren Wellness- und Unterhaltungsbereichen ist ohne Covid-19-Zertifikat nicht möglich.**

**Bitte zeigen Sie bei Ihrer Ankunft Ihr Covid-19-Zertifikat an der Rezeption entsprechend den geltenden Bestimmungen vor. Eine Covid-19-Bescheinigung kann auch durch einen Antigentest oder einen PCR-Test erhalten werden.** Auf diese Weise haben Sie Zugang zu allen unseren Einrichtungen und können Ihren Aufenthalt in vollen Zügen genießen.

Wir danken Ihnen im Voraus,

Chalet RoyAlp Hotel & Spa Team

\*\*\*\*\*

Click [here](#) for the information about obtaining the Covid-19 certificate.

Cliquez [ici](#) pour plus d'information relatives à l'obtention du certificat Covid-19.

Klicken Sie [hier](#), um Informationen zum Erhalt der Covid-19-Bescheinigung zu erhalten.

